

## **Tombstone of Haim Tzvi Son of Shimshon**

[Solotvin cemetery, tombstone F080](#)



[Tombstone of Haim Tzvi Son of Shimshon](#)



[קודם](#) [Pause](#) [הבא](#)

**Tombstone date:** 1867

**Cemetery:** [Solotvin Cemetery](#)

**Community:** [Solotvyn](#)

F080**Code:**

Sandstone**Made of:**

Sunken letters**Epitaph style:**

Protruding**Relief style:**

Facing west**Directions:**

Height 156 cm**Sizes:**

**Epitaph text:**

תרכז

רץ כצבי

עדה

המצבה ועד הגל

הזה [בראשית לא, נב] על הנפ' כי

הוא היה איש תם

וישר ועושה צדקה

וגמ'ח' [גמילת חסד] הה [הלא הוא] האלוף

הקצין מ חיים צבי

במו שמשון ז"ל

א[...]. גוע ונאסף

[...] ביום ד

[...]

**English translation of epitaph:**

(5)627

Fast as a deer

Witness

Is this monument and witness is this mound [Gen.32.51]

On the deceased

Who was flawless and honest man

[Who] acted honesty and made charity, he is

The outstanding leader of  
community Mr. Haim Tzvi  
son of our teacher Shimshon of blessed memory  
Passed away and joined  
[...] on the forth day of  
[...]

**Decoration program:**  
Two deer and a bird (כצבי רץ)

**Description:**  
Good

Documented by the Center for Jewish Art at the Hebrew University of Jerusalem in 1999 and by the  
Project Jewish history in Galicia and Bukovina in 2009.

**1999 Documentation date:**

Boris Khaimovich **Documented by:**

September 2009 **Research date:**

[Boris Khaimovich](#) **Researched by:**

---

<http://www.jgaliciabukovina.net/he/node/121087> **Source URL:**